

Андрей Алексеев

ОПЕРЕТТА

СТО ЛЕТ НАЗАД

Петроград 1922 год



Андрей Алексеев
Оперетта сто лет назад.
Петроград 1922 год

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=67256883

ISBN 9785005617408

Аннотация

В данной работе впервые систематизирована информация, связанная с жанром оперетты в Петрограде за 1922 год. Цель составления справочника – публикация точно установленных дат значимых событий в жанре оперетты и определение уровня популярности жанра. Автором используется разнообразный фактологический материал о постановках, источником которого являются многочисленные публикации в прессе в 1922 году. Также цитируются рецензии критиков на состоявшиеся мировые и российские премьеры оперетт.

Содержание

Предисловие	5
Оперетта в Петрограде.	7
Репертуар и исполнители.	20
Конец ознакомительного фрагмента.	51

Оперетта сто лет назад. Петроград 1922 год

Андрей Алексеев

Консультант Марина Годлевская

© Андрей Алексеев, 2022

ISBN 978-5-0056-1740-8

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

Предисловие

На протяжении многих лет жанр оперетты находится в стороне от серьёзных исследований музыковедов и театроведов. Данная ситуация привела к возникновению множества тиражируемых неточностей, источником которых были периодические издания, анонсирующие спектакли исследуемого периода. Среди ошибок, встречающихся в информационных публикациях: названия оперетт, неправильное указание авторов, опечатки в фамилиях, изменения в именах персонажей. Достаточно часто русские переводчики выступали под псевдонимами, что в дальнейшем вызывало сложности установления авторов русского либретто. Все эти казусы всё ещё остаются открытой зоной для исследований современными театроведами.

В данной работе впервые сделана попытка систематизировать, в наиболее полном виде, существующую информацию о постановках оперетт в России на примере анализа репертуара Петроградских музыкальных театров за 1922 год, когда жанр оперетты был востребован и популярен. Естественно, что в связи с отсутствием информации о срочных заменах спектаклей и исполнителей, абсолютной точности достичь невозможно. Тем не менее, благодаря сохранившимся анонсам и рецензиям на спектакли удалось создать подробный справочник.

При составлении репертуарных таблиц была выбрана систематизация, в которой указываются:

- даты мировых и российских премьер упоминаемых оперетт;
- даты первых постановок в России;

Имена персонажей оперетт и фамилии артистов, которые указывались по-разному в анонсах, указаны в скобках. Сознательно сохранено разночтение в именах персонажей, связанное с различными авторами (переводчиками) русского текста.

Фамилии артистов указываются без инициалов в соответствии с печатными публикациями в анонсах спектаклей. В случае, когда в разных театрах шли оперетты с одинаковыми названиями, информация о премьерах и исполнениях в России даётся в описании первого спектакля.

Для удобства пользователя введены три понятия премьерных постановок:

1. Мировая премьера – первое исполнение в мире
2. Премьера в России – гастрольный спектакль иностранной труппы или первая постановка на русском языке
3. Первые постановки оперетт в Петербурге

Оперетта в Петрограде. Обзор театральных постановок. 1922 год

Начало XX века стало заметным периодом в развитии жанра оперетты. В европейских театрах появляются новые оперетты Ф. Легара, И. Кальмана, Л. Фалля, Ж. Жильбера и других композиторов. Кроме невовенской, появляются направления берлинской и венгерской оперетты. Европейские музыкальные новинки достаточно быстро оказывались на российской сцене, благодаря тому, что русские антрепренёры регулярно выезжали в Европу для ознакомления с новыми опереттами и закупали их для постановок в России.

После начала Первой Мировой войны импорт новых европейских музыкальных спектаклей прекратился. Репертуар театров обогащался преимущественно работами отечественных композиторов или возобновлением уже известных спектаклей. За период с 1900 по 1922 год репертуар петербургских опереточных театров в сумме насчитывал более 300 названий. Начиная с 1920 года зарубежная репертуарная «блокада» несколько ослабла. В Петроград вновь стали проникать иностранные новинки. Клавиры доставлялись тайным «контрабандным» способом и оркестровывались отечественными театральными дирижёрами. Так, например, ан-

трепренёр и артист петроградского театра Музыкальная комедия Михаил Ксендзовский рассказывал, что купил для исключительного перевода и распоряжения в России следующие оперетты: «Hanni geht tanzen!» Э. Эйслера, «Bruder Leichtsinn» и «Was Mädchen träumen» Л. Ащера, «Erivan» О. Недбала, «Welten brunmler» Л. Фалля, «Walzerliebe» Б. Гранихштедтена¹. Наиболее плодотворно и интересно в 1922 году работали в Петрограде (как и в прежние годы) два театра:

- Театр комической оперы, располагавшийся в здании Палас-театра на Итальянской улице, 13 (ныне Санкт-Петербургский театр музыкальной комедии);
- театр Музыкальная комедия, на Невском проспекте, 56 (ныне – Театр комедии им. Н. Акимова).

Среди академических театров оперетта присутствовала в репертуаре Малого оперного театра. В афише значились спектакли «Нищий студент» К. Миллёкера, «Корневильские колокола» Р. Планкетта, «Цыганский барон» И. Штрауса. Последней премьерой театра в 1922 году стала оперетта Ж. Оффенбаха «Герцогиня Герольштейнская».

В Академическом малом оперном театре, Театре комической оперы и театре Музыкальная комедия преимущественно шли оперетты в постановке А. Н. Феона – несомненно-го мастера и знатока жанра. Но если в Малом оперном театре в распоряжении постановщика находились превосходные солисты, хор и оркестр, то в других театрах приходилось до-

¹ «Обозрение театров» №27, 02.11.1922.

вольствоваться более скромными творческими силами.

Помимо Театра комической оперы и театра Музыкальная комедия, оперетта ставилась в маленьких городских театрах, где являлась частью общей театральной программы. Как правило, она исполнялась в одноактном (сокращённом) варианте под аккомпанемент рояля или небольшого ансамбля.

К таким театрам относились:

- **Маленький театр** (Невский, 102). В репертуаре: «Старые цыганские песни в лицах» Н. Куликова; «Шалунья», «Бродячие комедианты» К. Цирера; «Актёры-разбойники», «Кларнетист-лунатик», «Красное яблочко», Ж. Оффенбаха; «Генеральная репетиция», «Тайны гарема», «Театральные сирены» В. Валентинова; «Итальянские шалуны», «Деревенская свадьба» «Под башмаком» (автор в анонсах не указан); «Мадам Шерри» Г. Феликса; «Чёрный президент» М. Кнопфа; «Крестьяночка» Ф. Флотова.

- **Театр не для всех** (Невский, 50). В репертуаре: «Испанская певица» Л. Габена.

- **Театр «Пиковая дама»** (Невский, 86). В репертуаре: «Бедные овечки» Л. Варнея; «Волшебный вальс» В. Шмитгофа; «Это было весной» В. Пергамента.

- **Театр «Petite Operette»** (Садовая, 38). В репертуаре: «Это было весной», «Фру-Фру», В. Пергамента; «Ночь любви» В. Валентинова; «Волшебный вальс» В. Шмитгофа; «Маскотта» Э. Одрана; «Как волка не корми», «Крас-

ная кофточка», «Женское любопытство» (автор в анонсах не указан).

- **Театр «Ассамблея»** на Петроградской стороне. В репертуаре: «Гоп-са-са» Э. Эйслера; «Перикола» Ж. Оффенбаха.

- Постоянно в Петрограде работает труппа **Украинского музыкального театра им. Т. Г. Шевченко** (Литейный пр., 51). В репертуаре: «Наталка-Полтавка» В. Н. Лысенко; «Черноморцы» И. Старицкого; фантастическая комедия-оперетта «Вий» и драма-оперетта «Ой, не ходы Грицко, тай на вечорныци» с музыкой Ф. Воячека. Спектакли украинской труппы шли в сопровождении оркестра, дирижёром которого был Я. Калина.

Периодически, опереточные спектакли появляются на сцене Большого театра (Бывший Народный дом, ныне театр Мюзик-Холл). Артистами труппы Палас-театра была показана оперетта В. Валентинова «Ночь любви», артистами академических театров оперетта И. Штрауса «Цыганский барон», труппой театра Музыкальная комедия оперетта Ф. Легара «Весёлая вдова» с обязательным вставным номером – песней о «Качелях»². Также, были исполнены оперетты: «Гейша» С. Джонса, «Лиса Патрикеевна» Ф. Эрве, «Жрица огня» В. Валентинова, «Змейка» В. Шпачека.

² Песня Виктора Холлендера «Качели» была привнесена в российскую постановку А. А. Брянским. Она прочно закрепилась в оперетте с момента российской премьеры.

В начале 1922 года главный режиссёр Театра комической оперы К. А. Марджанов покинул свой пост. Через некоторое время в городских афишах театр снова стал называться Палас-театром. После ухода Марджанова, на пост главного режиссёра театра был приглашён А. Н. Феона, известный артист оперетты и режиссёр. Управляющим театра стал В. Д. Резниченко. Среди объявленных планов постановок были следующие оперетты:

- Ф. Легар «Там, где жаворонок поёт»³
- В. Валентинов «Генеральная репетиция»
- В. Валентинов «Ночь любви»
- В. Шпачек «Ферлакур»
- Г. Варлих «Трактирщица» на сюжет комедии К. Гольдони⁴

Для улучшения сборов театра в планах нового руководства было приглашение шведской певицы Эльны Гестельд, которая имела большой успех у публики в предыдущие приезды в Россию, исполняя партии в опереттах «Сильва», «Идеальная жена» и др. Среди звёздных артистов, следует отметить Казимиру Неверовскую⁵, которая получила извест-

³ Премьера оперетты состоялась в 1923 году на сцене Академического малого оперного театра.

⁴ В 1922 году оперетты В. Шпачека и Г. Варлиха в репертуаре театра не появились.

⁵ Казимира Неверовская – артистка польской оперетты, после захвата Варшавы немецкими войсками переехала с частью польской труппы в Москву, а затем в Петроград. Была первой в России исполнительницей партии Сильвы в оперетте

ность, благодаря выступлениям в театре «Летний Буфф». К. Неверовская была приглашена для исполнения партий в спектаклях «Сильва», «Нитуш», «Польская кровь». Также продолжали блистать петроградские звёзды оперетты Н. Тамара, М. Ростовцев и другие.

Первой премьерой 1922 года в Палас-театре стала оперетта-мозаика В. Валентинова «Ночь любви» (17 января). Написанная в 1907 году оперетта имела огромный успех у публики. После мировой премьеры в Петербурге она неоднократно ставилась в Москве и в многочисленных антрепризах по всей стране. С точки зрения критиков, эта оперетта представляла собой «попурри с характерными понатасканными отовсюду мелодиями»⁶.

В конце августа в Палас-театре произошли кадровые изменения. На должность главного режиссёра был приглашён артист театра А. Орлов, на место очередного режиссёра – молодой артист Л. Утёсов. Но к открытию сезона пост главного режиссёра занял известный композитор, дирижёр, режиссёр, куплетист В. П. Валентинов. Эпиграмму, посвящённую частой смене главных режиссёров в «Палас-театре» можно прочитать в газете «Обозрение театров и спорта»:

От усердья рьяного

И. Кальмана «Сильва». С 1920 года была приглашена В. И. Немировичем-Данченко в музыкальную студию МХТ, где исполняла партию Клеретты в оперетте Ш. Лекока «Дочь мадам Анго».

⁶ «Жизнь искусства» №4 (827), 24.01.1922

Выжили Марджанова.
Чашу слёз до дна
Выпил Феона.
Что же неповинного
Ждёт там Валентинова?
Без рутины и указок
Там играют и поют
Где не хватает силы связок
Сухожилиями берут⁷.

А. Н. Феона, покинувший пост главного режиссёра Палас-театра, сказал что «приглашение Валентинова в качестве режиссёра едва ли поправит дело»⁸. С осени этого года он стал главным режиссёром театра Музыкальная комедия, с которым сотрудничал ранее. Первой его постановкой в этой должности была оперетта Ж. Жильбера «Сестрёлка».

Начав работу в Палас-театре, В. Валентинов ставил спектакли, дирижировал, был композитором и либреттистом своих оперетт.

Сезон 1922—1923 в «Палас-театре» открылся опереттой Ж. Жильбера «Сюзанна» в постановке Л. О. Утёсова. Оперетта была известна зрителям Петербурга с 1913 года. Особый интерес к ней был вызван режиссёрским дебютом молодого Л. Утёсова и его ролью Гастона в этой оперетте. Появление Л. Утёсова в Петрограде было благосклонно

⁷ №22, 27.10.1922

⁸ «Жизнь искусства» №36 (859), 12.09.1922

встречено публикой. Пресса не раз отмечала его в ролях опереточного репертуара, таких как: Бони («Сильва»), Иохим («В вихре вальса») и др. Его актёрское дарование снискало любовь публики:

«В Петрограде – новичок —
В Пику Мельпомене.
Он порою как волчок
Вертится на сцене»⁹.

Театр Музыкальная комедия постоянно конкурировал с Палас-Театром, пытаясь доказать своё превосходство. Пресса определила состояние творческой труппы следующим образом: «кто хорошо поёт, тот плохо играет, а кто хорошо играет, тот плохо поёт. Опереточная рутина заедает этих артистов, и не ждите от них ни вспышек оригинальности, ни молний вдохновения».¹⁰

После объявления о сокращении труппы театра Музыкальная комедия на 10 процентов, М. Ксендзовским была предпринята попытка объединения его с Палас-театром. Вопрос о слиянии этих двух трупп был решён отрицательно. Было отмечено, что каждый из театров имеет свои козыри. В Палас-театре это артисты: Е. В. Лопухова, А. А. Орлов, Л. О. Утёсов, В. П. Валентинов. В театре Музыкальная ко-

⁹ «Жизнь искусства» №40 (863), 10.10.1922

¹⁰ «Вестник театра и искусства» №16, 24—27.02.1922

медия – А. Н. Феона, И. М. Орлова, М. Д. Ксендзовский. Несмотря на это, артисты достаточно свободно переходили из одной опереточной труппы в другую. Так, М. Ростовцев из Музыкальной комедии перешёл в Палас-театр, а дирижёр В. Ульрих из Палас-театра в театр Музыкальная комедия.

В августе 1922 года в прессе было опубликовано сообщение о предстоящем ремонте в театре Музыкальная комедия, для сооружения добавочных лож и бетонного балкона. Зимний сезон открылся 1 октября, опереттой М. Цирера «Редкая парочка». Намеченная к открытию сезона премьера оперетты О. Штрауса «Сельский музыкант» была отложена.

Первой премьерой сезона 1922/23 в театре Музыкальная комедия стала оперетта Ж. Жильбера «Сестрёлка» в постановке А. Феона. В ней он повторяет некоторые свои мизансцены, применённые ранее в оперетте «Идеальная жена». Среди его режиссёрских приёмов отметим наиболее любимые публикой: выход артистов в зал, дирижирование оркестром одним из героев оперетты, световые добавления в парики артистов и другие.

Достаточно громким событием в 1922 года стали выдвинутые претензии М. Ксендзовского к К. Марджанову, который в тот период уже не работал в Петрограде. Последний был обвинён в том, что взяв для ознакомления у К. Ксендзовского купленные им клавиры европейских новинок, умудрился перепродать их Палас-театру, прямому конкуренту театра Музыкальная комедия. Вследствие чего пре-

мьера оперетты Э. Эйслера «Ганни танцует» репетировалась одновременно в двух театрах, а в силу обстоятельств премьеры вышла раньше именно на сцене Палас-театра.

Часто театр Музыкальная комедия и Палас-театр привлекали для участия в своих спектаклях артистов академических театров. Среди них Б. А. Горин-Горайнов, В. И. Воронов и другие, работающие за концертную ставку и не участвующие в «общем котле». ¹¹

Традиционным для Петрограда оставался и летний сезон. В этот период, который начинался в конце апреля и длился до середины сентября, оперетта исполнялась на разных городских площадках. Среди них наиболее известные:

- театр «Летний Буфф» (Набережная Фонтанки, 114);
- театр «Аквариум» (Каменноостровский пр., 10—12);
- Павловский театр (ст. Павловск I, С. З. ж.д.);
- Зоологический сад;
- Большой театр Таврического сада;
- театр и сад «Олимпия» (бывший Международный проспект [ныне Московский проспект]).

К сожалению, ни один из этих летних театров не сохранился. ¹² Спектакли в летних театрах и садах представлялись обеими опереточными труппами города. Иногда в них (для экономии) исключалось участие хора, а, следовательно, му-

¹¹ В современном понимании это приглашённые артисты.

¹² Исключением является Измайловский сад, (театр «Летний Буфф»), на месте которого настоящее время располагается Молодёжный театр.

зыкально купировались финальные и хоровые сцены. Если в начале XX века летний сезон преподносил несколько опереточных премьер или новинок, то за лето 1922 года не появилось ни одного нового названия в репертуаре театров. Он складывался из текущего репертуара обоих театров и из ранее известных оперетт, которые были возобновлены в летнем сезоне.

В 1922 году состоялся первый театрально-концертный сезон в Саду отдыха (бывший сад Аничкова дворца. Невский, 39). Пресса отмечала, что он вёлся «весьма халтурным способом».¹³ Тем не менее, было сообщено о начале постройки большого летнего театра.

Продолжалась традиция проведения бенефисов. Зачастую это были не отдельные спектакли, а некие сборные представления. Например, 5 сентября в бенефис администрации театра «Летний Буфф» было исполнено:

- «Нитуш» (1-й акт)
- «Сильва» (2-й акт)
- «В волнах страстей» (2-й акт)
- «Весёлая вдова» (2-й акт)

Подводя итог летнего сезона, пресса отмечала: «Если наши опереточные театры чуждаются постановки классических оперетт, то это вполне понятно. Сейчас в оперетте нет соответствующих вокальных сил для преодоления классического репертуара. Но почему они так избегают опереточных

¹³ «Обозрение театров и спорта» №2, 04.10.1922

новинок, которые за последние семь лет созданы такими спецами, как Легар, Фалль, Недбал, Винтерберг и др. Вместо этого они пробавляются стариной. „Сильва“ уже праздновала свой шестисотый юбилей. Это, конечно, почтенная цифра, но слушать 600-ый раз сладенькую музыку Кальмана как будто немножко тошновато. Неудивительно, что сборы летних театров за последнее время значительно упали. Таким образом, с освежением репертуара опереточные театры выиграют вдвойне и соединят приятное с полезным».¹⁴

Ретроспективный обзор постановок за 1922 год в Петрограде позволяет отметить интересные факты:

- Состоялось представление более 700 спектаклей оперетты (70 различных названий);
- Наиболее часто исполняемая оперетта – «Сильва» И. Кальмана (72 спектакля);
- Самыми популярными и часто исполняемыми опереттами в репертуаре петроградских театров, были спектакли с музыкой В. Валентинова (8 названий оперетт);
- Вторым по популярности был композитор Ж. Жильбер (6 оперетт в репертуаре театров)¹⁵;
- Единственной мировой премьерой стала оперетта В. Соболевского (Валентинова) «Высочайшая особа» (21 декабря, Палас-театр);
- Впервые в Петрограде были поставлены три оперетты:

¹⁴ «Обозрение театров и спорта» №4, 06.10.1922

¹⁵ См. приложение

1. «Гоп-са-са» Э. Эйслера (31 октября, Палас-театр)

2. «Хорошенькая женщина» В. Валентинова (12 октября,

Палас-театр)

3. «Сельские музыканты» О. Штрауса (5 декабря, театр Музыкальная комедия).

В конце 1922 года пресса сообщила, что театр Музыкальная комедия и Палас-театр приобрели партитуру новой оперетты И. Кальмана «Баядера». Но это уже следующий год...

Репертуар и исполнители. Сведения о спектаклях 1922 года и занятых в них артистах

Блондиночка (Blondinchen)

Оперетта в 3-х действиях Жана Жильбера

Либретто Жана Крена, Курта Краца,

Альфреда Шонфильда

Мировая премьера – 4 марта 1916 г., Берлин,

Талия-театр

Впервые на русском языке – 3 июля 1918 г.,

Петроград, театр Пассаж

1922 год – спектакль Палас-театра

Постановка А. Н. Феона, дирижёр В. П. Ульрих

Премьера – 2 мая 1922

Действующие лица и исполнители:

Тобиас Вербке, заводчик – *Медведев*

Тилли, его дочь – *Лопухова*

Макс, его племянник – *Вольский / Южаков*

Августа, его кузина, управляющая заводом —

Астафьева

Яков Вербке, владелец фирмы в Христиании —

Честноков

Зигрид, его дочь – *Битнер / Судьбинская*

Сигизмунд Виндау, поэт – *Михно / Феона*

Еремия, его отец – *Гасилин*

Мистер Покер – *Орлов*

Фрау Кулике, надзирательница – *Баум / Миткевич*

Рейнхольд, бухгалтер – *Катун*

Слуга – *Дорохов*

Мина, служанка – *Николаи*

Боккаччо (Воссассио)

Оперетта в 3-х действиях Франца Зуппе

Либретто Фридриха Целля и Рихарда Жене

Мировая премьера – 1 февраля 1879 г., Вена,

Карл-театр

Впервые на русском языке – 6 мая 1864 г.,

Петербург, Александринский театр

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия

Действующие лица и исполнители:

Джованни Бокаччо, писатель – *Ксендзовский*

Пьетро, принц Падуанский – *Антонов*

Беатриче, его жена – *Щиголева*

Лотаринги, бочар – *Майский / Грехов*

Изабелла, его жена – *Рейская*

Ламбертуччио, огородник – *Ростовцев*

Перонелла, его жена – *Варламова*

Фиаметта, их приёмная дочь – *Шихманова*

Леонетто, студент – *Кашиницкая*

Тофано, студент – *Ананьева*

Чихибио, студент – *Владыкина*

Гвидо, студент – *Полянская*

Систи, студент – *Соболевская*

Федерико, студент – *Муромская*

Жиотти, студент – *Бронзова*

Риньери, студент – *Засимовская*

Мажордом – *Филиппов*

Букинист – *Гальбинов*

Фреско, молодой работник у Лотаринги – *Мицц*

Чеко, нищий – *Тугаринов*

Джиокаметто, нищий – *Филиппов*

Ансельмо, нищий – *Шебаршин*

Титоконо, нищий – *Яскевич*

В вихре вальса (Ein Walzertraum)¹⁶

Оперетта в 3-х действиях Оскара Штрауса

Либретто Леопольда Якобсона по комедии

Ханса Мюллера, стихи Феликса Дёрмана

Мировая премьера – 2 марта 1907 г., Вена, Карл театр

Впервые на русском языке – 20 июня 1907 г.,

Петербург, театр и сад «Неметти»

(Петербургская сторона)

1922 год — спектакль Палас-театра

Русский текст Л. Л. Пальмского и М. Г. Ярона,

¹⁶ Также шёл в России под названиями «Грезы вальса», «Под звуки вальса», «Грезы о вальсе».

постановка А. Н. Феона,

дирижёры Н. А. Сас-Тисовский, В. П. Ульрих

Действующие лица и исполнители:

Иоахим XIII-й, владетельный князь Флаузентурна —

Волков / Медведев / Утёсов

Принцесса Елена, его дочь — *Кузнецова / Пильц / Рауш*

Граф Лотар, двоюродный брат князя — *Медведев /*

Орлов

Граф фон-Брюгер, лейтенант — *Феона / Южаков*

Лейтенант Мончи фон-Дитмар [Диттер] — *Вольский /*

Гасилин / Михно

Фредерика фон-Инстербург, оберкамерфрау —

Астафьева / Дейтрих

Вендолин, министр двора — *Гасилин / Катун / Пушкин*

Сигизмунд, лейб-камердинер — *Гасилин / Пушкин /*

Фокин

Франци Штайнгрубер — *Тиме / Лопухова / Судьбинская*

Анди, девушка из капеллы — *Минаева / Дейтрих /*

Коткас / Николаи

Фифи, барабанщица из капеллы — *Дейтрих / Коткас /*

Минаева / Миткевич / Николаи

В волнах страстей

Оперетта-мозаика в 3-х действиях

Валентина Валентинова

Мировая премьера — 25 сентября 1908 г.,

Петербург, театр «Зимний Буфф»¹⁷

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия

Режиссёр И. П. Зеленин, дирижёр И. А. Вейс

Действующие лица и исполнители:

Иван Морошкин – *Кринский*

Натали, его жена – *Деранкова*

Анна, его сестра, вдова – *Варламова*

Фон-Килька, барон – *Ростовцев*

Софи, его жена – *Диза*

Нюра, ученица – *Орлова / Кашиницкая*

Коко, ученик – *Монахов / Антонов*

Борис, кузен Натали – *Ксендзовский*

Михаил, его приятель – *Шульгин*

Лакей – *Яскевич / Мици*

Важная персона¹⁸ (Der Generalkonsul)

Оперетта в 3-х действиях Генриха Рейнгардта

Либретто Александра Ландесберга и Лео Штайна

Мировая премьера – 29 января 1904 г., Вена,

Театр ан дер Вин

Впервые на русском языке – 14 июля 1904 г.,

Петербург, театр и сад «Буфф»

¹⁷ В анонсах театр «Буфф» имел различные названия. В летний период он анонсировался как сад и театр «Буфф», в зимний сезон – театр «Буфф» или «Зимний Буфф».

¹⁸ Оригинальное название «Генеральный консул».

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия
Русский текст Л. Л. Пальмского,
постановка И. П. Зеленина,
хореография А. М. Монахова, дирижёр Г. В. Фурман
Действующие лица и *исполнители*:

Доминик фон Эйхенштам, богатый венский
фабрикант, генеральный консул Республики
Сан-Мартино – *Гальбинов*

Густав, его сын – *Ксендзовский*

Джиакомир Ферерри, президент республики
Сан-Мартино – *Коржевский*

Элеонора, его жена – *Варламова*

Паола, их дочь – *Шихманова*

Бартоломео Страдучи, начальник полиции
в Сан-Мартино – *Ростовцев*

Граф Вейанбах, член клуба холостяков – *Филлипов*

Барон Гренценштейн, член клуба холостяков —
Гальбинов

Петр Дингль, управляющий в клубе – *Монахов /*
Антонов

Лори – *Орлова*

Арабелла Мейснер – *Бронзова*

Флора – *Страздас*

Дора – *Ухова*

Анни – *Орланекая*

Ольга – *Купидонова*

Карл, слуга в клубе – *Мини*

Буффи, секретарь Страдуччи – *Тугаринов*

Церемониймейстер – *Ухов*

Весёлая вдова (Die lustige Witwe)

Оперетта в 3-х актах Франца Легара

Либретто Виктора Леона и Лео Штайна

(по мотивам пьесы Анри Мельяка «Атташе
посольства»)

Мировая премьера – 30 декабря 1905 г., Вена,

Театр ан дер Вин

Впервые на русском языке – 23 сентября 1906 г.,

Петербург, театр Пассаж.

Дирекция В. А. Немецки и А. Б. Вилинского

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия

Постановка А. Н. Феона,

дирижёры Г. В. Фурман, И. А. Вейс

Действующие лица и исполнители:

Барон Чёта, посол в Париже – *Грехов / Ростовцев /
Кринский*

Валентина, его жена – *Розенберг / Шихманова*

Граф Данило, секретарь посольства – *Феона / Шульгин*

Ганна Главари – *Диза / Тамара*

Камилл Росильон – *Ксендзовский / Яскевич*

Виконт Каскада – *Гальбинов*

Рауль Сен Бриош – *Тугаринов*

Богданович, консул – *Брылёв*
Сильвиана, его жена – *Владыкина*
Кромов, советник посольства – *Мици*
Ольга, его жена – *Ананьева / Орланская*
Просковья – *Варламова*
Негуш, чиновник – *Воронов / Коржевский /*
Кринский

Весёлая вдова (Die lustige Witwe)

Оперетта в 3-х актах Франца Легара

1922 год – спектакль Палас-театра

Постановка В. К. Травского,

хореография Е. В. Лопуховой и А. А Орлова,

дирижёр В. П. Ульрих

Премьера – 1 октября 1922 г.

Действующие лица и исполнители:

Барон Мирко Зета, посланник – *Орлов*

Валентина, его жена – *Лопухова*

Граф Данило Данилович, секретарь посольства —

Южаков

Ганна Главари – *Тиме*

Камилл де Росильон – *Осолодкин*

Виконт Каскада – *Катун*

Рауль де Сен Бриош – *Сладкопевцев*

Богданович, консул – *Гасилин*

Сильвиана, его жена – *Минаева*

Кромов, советник посольства – *Чегодаев*
Ольга, его жена – *Неелова*
Причич, полковник в отставке – *Пушкин*
Прасковья, его жена – *Астафьева*
Негуш, канцелярист – *Медведев*
Ло-Ло, гризетка – *Александрова*
Жу-Жу, гризетка – *Соболева*
Фру-Фру, гризетка – *Сидорова*
Кло-Кло, гризетка – *Ушакова*
Марго, гризетка – *Штернберг*
Лакей – *Дорохов*

Высочайшая особа¹⁹

Оперетта в 3-х действиях **Валентина Валентинова**
Либретто **Валентина Валентинова**
Мировая премьера – 21 декабря 1922 г., Петроград,
Палас-театр
Постановка **В. П. Валентинова**
Действующие лица и исполнители:
Фрикадель, фабрикант из Парижа – *Орлов*
Полетт, его жена – *Лопухова*
Оливье, секретарь Фрикаделя – *Южаков*
Видаль, хозяин гостиницы – *Кринский*

¹⁹ Объявив на афишах премьеру оперетты Винтерберга, театр исполнил под его именем оперетту Валентинова. См. раздел «Отдельные рецензии на спектакль петроградских опереточных театров».

Одетта, его дочь – *Судьбинская*

Брешко, русский эмигрант, управляющий
гостиницей – *Медведев*

Лина, его подруга – *Пилыц*

Гавриил, русский князь – *Катун*

Москвар, индусский принц – *Вольский*

Нини, одна из жён Москвара – *Никитина / Медведева*

Гуро [Нуро], секретарь Москвара – *Чегодаев*

Доре, прокурор – *Пушкин*

Жозеф, метр д'отель – *Дорохов*

Гейша (Geisha, a story of a tea house)

Оперетта в 2-х действиях Сидни Джонса

Либретто Оуэна Холла, текст песен Гарри Гринбэнка

Мировая премьера – 25 апреля 1896 г., Лондон,

Дейли театр

Впервые на русском языке – 29 декабря 1897 г.,

Москва, театр Шеллапутина

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия

Русский текст А. К. Паули и М. Г. Ярона,

постановка И. П. Зеленина,

дирижёры И. А. Вейс, Г. В. Фурман

Действующие лица и исполнители:

Реджинальд Ферфакс – *Антонов / Ратманковский /*
Феона

Куннигам, моряк – *Гальбинов / Михно / Ратмаковский*

Бронвиль, моряк – *Гасилин / Ратмаковский*
Гримстон, моряк – *Зикс / Медведев / Филиппов*
Маркиз Имари, губернатор провинции – *Волков /*
Грехов
Вун-Чхи, китаец, хозяин чайной – *Воронов / Герман /*
Орлов / Ростовцев
Леди Констанция, англичанка – *Астафьева /*
Варламова / Гамалей
Лейтенант Катана, японский артиллерист —
Ксендзовский / Осолодкин / Пен / Яскевич
Молли Зеамор – *Орлова / Тамара / Щиголева*
Мари Вортингтон – *Антонова / Кузнецова*
Юдифь Грант, англичанка – *Дейтрих*
Жульетта, француженка – *Ольгина / Рейская*
Мимоза-сан, главная гейша – *Веринская / Неронова /*
Шихманова
Кули, китаец – *Степанов*

Герцогиня Герольштейнская

(La Grande-Duchesse de Gérolstein)

Оперетта-буфф в 3-х действиях Жака Оффенбаха

Либретто Анри Мельяка, Людовика Галеви

Мировая премьера – 12 апреля 1867 г., Париж,

театр Варьете

1922 год – спектакль Академического малого
оперного театра

Перевод Л. Л. Пальмского,
постановка А. Н. Феона,
декорации П. В. Ламбина,
хореография П. Н. Петрова,
дирижёр М. А. Купер
Премьера – 23 декабря 1922 г.

Действующие лица и исполнители:

Герцогиня – *Мианская*

Ванда, невеста Фрица – *Попова-Журавленко*

Фриц, солдат – *Балашов*

Принц Поль – *Воронов*

Генерал Бум-Бум – *Журавленко*

Барон Пук (наст. герцог) – *Коржевский*

Барон Грог – *Ольховский*

Непомук, адъютант – *Тихонов*

Гоп-са-са²⁰ (Hanni geht tanzen!)

Оперетта в 3-х действиях Эдмунда Эйслера

Мировая премьера – 7 ноября 1916 г., Вена,

театр Аполло

Впервые на русском языке – 1 сентября 1922 г.,

Москва, театр и сад Эрмитаж, (Зеркальный театр)

1922 год – спектакль Палас-театра

Перевод А. Д. Кошевского,

постановка В. П. Валентинова,

хореография Е. В. Лопуховой и А. А Орлова,

²⁰ Оригинальное название «Ганни танцует».

дирижёры В. П. Ульрих, А. А. Логинов

Премьера – 31 октября 1922 г.

Действующие лица и исполнители:

Граф Станислав Вронский – *Кринский*

Грифиня Тилли, его дочь – *Никитина*

Графиня Милли, его дочь – *Борельская*

Граф Фред Вронский – *Катун / Осолодкин*

Ганни, его жена – *Лопухова*

Петер Фишбахер – *Орлов / Утёсов*

Польди Гопфнер – *Вольский / Утёсов*

Сузи, камеристка – *Минаева*

Луи, камердинер – *Пушкин*

Главный Кельнер в зале Шперля – *Гасилин / Дорохов*

«Ганни танцует Гоп-са-са» (Hanni geht tanzen!)

Оперетта в 3-х действиях Эдмунда Эйслера

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия

Русский текст Л. Л. Пальмского,

постановка А. Н. Феона,

хореография А. М. Монахова,

дирижёр Г. В. Фурман

Премьера – 2 ноября 1922 г.

Действующие лица и исполнители:

Граф Станислав Вронский – *Герман*

Ванда, его жена – *Гамалей*

Тилли, их дочь – *Рейская*

Милли, их дочь – *Розенберг*

Граф Фредерик Вронский, его племянник —
Воронов / Ратмаковский

Ганни, его жена – *Орлова / Щиголева*

Петер Фишбахер – *Антонов / Феона*

Польди Гопфнер – *Шульгин*

Сузи, камеристка – *Бронзова*

Ганс, камердинер – *Мицц / Ратмаковский*

Метр д'отель – *Монахов*

Граф Люксембург (Der Graf von Luxemburg)

Оперетта в 3-х действиях Франца Легара

Либретто Альфреда-Мария Вильнера

и Роберта Боданцки (использован сюжет оперетты И. Штрауса «Богиня разума»)

Мировая премьера – 12 ноября 1909 г., Вена,

Театр Ан дер Вин

Впервые на русском языке – 18 декабря 1909 г.,

Петербург, театр «Зимний Буфф».

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия

Постановка И. П. Зеленина, дирижёры

И. А. Вейс Г. В. Фурман

Действующие лица и исполнители:

Князь Аламар Франческо – *Грехов / Ростовцев*

Граф Рене – *Ксендзовский / Шульгин*

Анжель Дидье – *Диза / Шихманова*

Арман Брисар – Антонов

Жульетта – Кашиницкая / Орлова / Щиголева

Сергей Менчано – Гальбинов / Миц / Яскевич

Пелегрин – Тугаринов / Яскевич

Павлонеско – Гальбинов / Тугаринов / Яскевич

Гр. Колончиано – Варламова

Управляющий гостиницей – Кринский

Анатоль, художник – Ухов

Анри, художник – Орланская

Шарль, художник – Миц

Франсуа, слуга – Степанов

Джеймс, мальчик у лифта – Шебаршин

Дама в красном (Die Dame in Rot)

Оперетта в 3-х действиях Роберта Винтерберга

Либретто Юлиуса Браммера и Альфреда Грюнвальда

Мировая премьера – 16 сентября 1911 г., Берлин,

Западный театр

Впервые на русском языке – 21 ноября 1911 г.,

театр «Зимний Буфф» и Палас-театр

(одновременно в двух театрах)

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия

Русский текст И. Г. Ярона,

постановка И. П. Зеленина,

дирижёры И. А. Вейс Г. В. Фурман

Действующие лица и исполнители:

Мисс Перли оф Квисленд – *Варшавская*
Лорд Снебли Мильдтоун – *Антонов*
Мисс Эллен, подруга Перли – *Бронзова*
Мисс Лиди, подруга Перли – *Барская*
Мисс Мод, подруга Перли – *Розенберг / Ананьева*
Феликс Вендорф, художник – *Ксендзовский*
Граф Ита Маро, доктор – *Феона*
Китти Вид, артистка – *Орлова*
Лорд Вундерфуль – *Яскевич*
Лорд Кукстон – *Ратмаковский / Ухов*
Барон Гарри – *Герман*
Лоллипен, президент выставки – *Тугаринов*
Брайт, журналист – *Гальбинов*
Слуга Блуффа – *Ухов / Степанов*

Ева²¹ (Eva)

Оперетта в 3-х действиях Франца Легара,
Либретто Альфреда, Марии Вильнера,
Роберта Боданцки и Эуген Сперо
Мировая премьера – 24 ноября 1911 г., Вена,
Театр ан дер Вин
Первое исполнение в Петербурге – 10 января 1912 г.,
театр Казино, ансамбль Венской оперетты
под управлением Юлиуса Шпильмана

²¹ Также в России этот спектакль шёл под названием «Фабричная работница», «Дочь улицы».

Впервые на русском языке – 16 января 1912 г.,

Петербург, Палас-театр

1922 год – спектакль театра «Музыкальная комедия»

Действующие лица и исполнители:

Октав Шлобер – *Ксендзовский*

Дагобер Мильшлер – *Антонов / Шульгин*

Пипси – *Орлова*

Бернар Ларус – *Коржеский / Кринский*

Ева – *Шихманова*

Матье – *Мици*

Вуазен, 1-й бухгалтер завода – *Тугаринов*

Прюнель – *Греков / Ростовцев*

Жорж – *Ухов*

Тедди – *Яскевич*

Фредди – *Мици*

Густав – *Шебаршин*

Элли, кокотка – *Рейская*

Шиши, кокотка – *Орланская*

Её адъютант (Inr Adjutant)

Оперетта в 3-х действиях Роберта Винтерберга

Мировая премьера – 1911 г., Вена, Театр ан дер Вин

Впервые на русском языке – 14 мая 1911 г.,

Петербург, Палас-театр

1922 год – спектакль Палас-театра

Русский текст И. Г. Ярона, постановка А. Н. Феона,

хореография Е. В. Лопуховой и А. А. Орлова,

дирижёр В. П. Ульрих

Действующие лица и исполнители:

Княгиня Эрна Гарденштейн – *Битнер / Тили / Пильц*

Милли Гертнер, певица – *Лопухова / Николаи /*

Ольгина / Судьбинская

Трендельберг, купец из Поставицы – *Орлов / Утёсов*

Игнац, его сын 12-ти лет – *Зайчковский*

[Зайончковский]

Граф Тримельскирхен – *Вольский / Пушкин*

Полковник – *Чегодаев*

Поручик – *Феона / Южаков*

Барон Геннерсдорф – *Михно / Южаков*

Бреннер – *Катун*

Ринке – *Катун / Сладкопевцев*

Гр. Карминский – *Гасилин*

Корнет – *Михно*

Виммер, трубач – *Красковский / Пушкин*

Шедль, камердинер – *Дорохов*

Бригитта, экономка – *Миткевич*

Шедль, камердинер – *Дорохов*

Жрица огня

Оперетта в 3-х действиях Валентина Валентинова

Либретто Валентина Валентинова

Мировая премьера – 10 января 1914 г., Петербург,

Палас-театр

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия
дирижёр Г. В. Фурман

Действующие лица и *исполнители*:

Геквар, раджа, бомб. Президент – *Коржевский*

Бангур, наследный принц – *Феона / Шулыгин*

Люсьен, его друг – *Ксендзовский*

Гудха, главный брамин – *Гальбинов*

Нера, священная жрица – *Диза / Шихманова*

Анжель (Жульетта) – *Орлова*

Малхар, начальник полиции – *Кринский / Ростовцев*

Баку, старый брамин – *Милиц*

Змейка

Оперетта в 3-х действиях Вильгельма Шпачека

Либретто Виктора Рышкова

Мировая премьера – 12 декабря 1915 г., Петроград,

Палас-театр

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия
дирижеры Г. В. Фурман, И. А. Вейс

Действующие лица и *исполнители*:

Шатохина – *Варламова*

Кира Александровна, её дочь – *Тамара*

Сутугин, крупный чиновник – *Коржевский*

Сутугина, его жена – *Разумова*

Даня, их сын, студент – *Ксендзовский*

Воротышин, отец Сутугиной, помещик – *Ростовцев*

Жак, его сын – *Антонов / Феона*

Катя, горничная Сутугиных – *Орланская*

Феня, горничная Шатохиных – *Ухова*

Змейка

Оперетта в 3-х действиях Вильгельма Шпачека

1922 год – спектакль Палас-театра

Постановка М. С. Кринского,

дирижёр А. А. Залевский

Действующие лица и исполнители:

Шатохина – *Варламова / Гамалей*

Кира Александровна, её дочь – *Тамара*

Сутугин, крупный чиновник – *Коржевский*

Сутугина, его жена – *Разумова / Струкова*

Даня, их сын, студент – *Ксендзовский*

Воротышин, отец Сутугиной, помещик – *Ростовцев*

Жак, его сын – *Антонов / Феона*

Катя, горничная Сутугиных – *Орланская / Авдеева*

Феня, горничная Шатохиных – *Ухова / Вольнская*

Лакей – *Тугаринов*

Писарь – *Клодницкий*

Пожарный – *Мартыненко*

Иветта (Das Puppenmädel)²²

Оперетта в 3-х действиях Лео Фалля

²² Также в России этот спектакль шёл под названием «Девушка с куклой».

Либретто Лео Штайна и Альфреда Марии Вильнера
Мировая премьера – 4 ноября 1910 г., Вена,
Карл-театр

Премьера в России – 20 декабря 1910 г.,
Петербург, театр «Зимний Буфф»

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия
Действующие лица и исполнители:

Мадам Прюнье – *Варламова*

Иветта, её дочь – *Кашиницкая*

Тибориус – *Ксендзовский*

Розалия, испанка – *Тамара*

Маркиз – *Ростовцев*

Тальми – *Кринский*

Бюффон – *Тугаринов*

Савиньон — *Гальбинов*

Дориньи — *Ухов*

Идеальная жена (Die ideale Gattin)

Оперетта в 3-х действиях Франца Легара.

Либретто Юлиуса Браммера и Альфреда Грюнвальда

Мировая премьера – 11 октября 1913 г., Вена,

Театр ан дер Вин

Впервые на русском языке – 26 апреля 1914 г.,

Петербург, театр «Летний буфф»

1922 год – спектакль Палас-театра

Постановка А. Н. Феона, дирижёр В. П. Ульрих

Действующие лица и исполнители:

Граф Пабло де Кавалетти – Южаков / Осолодкин

Эльвира, его жена – Битнер / Кузнецова / Тиме

Дон-Жиль ди Тенорио – Орлов

Маркиз Колумб де Серрантес – Медведев

Кармен, его дочь – Лопухова / Судьбинская

Перец Олива – Пушкин

Эрнесто де-ля Роза – Катун

Диего де Падилла – Вольский / Чегодаев

Сергей Зартревский – Вольский / Феона

Мадам Гиги Флерон – Астафьева / Дейтрих

Мигуэль, камердинер – Дорохов

Манолита – Неелова

Мара – Нанпельбаум / Николаи

Фиорелла – Мельвиль / Нанпельбаум

Корневильские колокола (Les Cloches de Corneville)

Оперетта в 3-х действиях Робера Планкетта

Либретто Луи-Франсуа Клервилля и Шарля Габе

Мировая премьера – 19 апреля 1877 г., Париж,

театр Фоли-Драматик

Впервые на русском языке – 8 мая 1880 г., Москва,

театр и сад «Эрмитаж», антреприза М. Лентовского

Первая постановка в Петербурге – 8 февраля 1883 г.,

Малый театр (дом Апраксина)

1922 год – спектакль Академического Малого

оперного театра

Перевод с французского А. М. Невского,

постановка А. Н. Феона,

хореография П. Н. Петрова,

дирижёры М. А. Купер, С. А. Самосуд

Действующие лица и исполнители:

Маркиз – *Ольховский / Садыков / Легков*

Гаспар – *Журавленко / Курзнер*

Жермен – *Елизарова / Попова-Журавленко / Талонкина*

Серполетта – *Бронская / Тиме*

Гренише – *Балашов / Большаков*

Старшина – *Коржевский / Шаронов*

Нотариус – *Тихонов*

Гиппарден – *Куклин*

Фуинрар – *Бочаров*

Манетта – *Бензедман / Брилёва / Пашутина*

Жанна – *Брилёва / Казакова*

Гертруда – *Никитина*

Сюзанна – *Горбачёва*

Кашалот – *Большов*

Корневильские колокола (Les Cloches de Corneville)

Оперетта в 3-х действиях Робера Планкетта

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия

Режиссёр И. П. Зеленин, дирижёр Г. В. Фурман

Действующие лица и исполнители:

Гаспар, богатый фермер – *Кринский*
Жермен, его племянница – *Шихманова*
Серполетта, его приёмьш – *Щиголева*
Гренише, его работник – *Ксендзовский*
Маркиз де-Корневиль – *Антонов / Коржевский*
Сельский старшина – *Ростовцев*
Нотариус – *Гальбинов*
Гришарден, писец – *Ухов*
Фуинар, ассессор – *Яскевич*
Манетта, крестьянка – *Гремина*
Гертруда, крестьянка – *Владыкина*
Маргарита, крестьянка – *Ананьева*
Кашалот, матрос – *Шебаршин*

Королева Экрана (Die Kinoköning)²³

Оперетта в 3-х действиях Жана Жильбера

Либретто Георга Оконковского и Юлиуса Фрэйнда

Мировая премьера – 8 сентября 1913 г.,

Берлин, театр «Метрополь»

Впервые на русском языке – 31 мая 1916 г., Москва,

театр «Луна-Парк», оперетта «Зон»

Первая постановка в Петрограде – 12 апреля 1919 г.,

Палас-Театр

²³ Вторая редакция оперетты «Одиннадцатая муза», первое исполнение которой состоялось 8 февраля 1913 года в петербургском Палас-театре в постановке В. Вадимова с русским текстом И. Г. Ярона под управлением дирижёра А. А. Тонни.

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия
Русский текст Л. Л. Пальмского и Ю. Г. Ярона,
постановка И. П. Зеленина, дирижёр Г. В. Фурман
Действующие лица и исполнители:

Иозиэс Клуттербург, фабрикант – *Ростовцев*

Виргиния, его жена – *Варламова*

Анни, их дочь – *Кашиницкая*

Барон Виктор де-Гарден – *Ксендзовский*

Делиэ Жилль, кинознаменитость – *Орлова*

Билли Гальтон, кинорежиссёр – *Антонов / Монахов*

Бобби Лопп – *Яскевич*

Швейцар кинематографа – *Милиц*

Старый актёр – *Гальбинов*

Молодой актёр – *Ухов*

Помощник режиссёра – *Тугаринов*

Горничная – *Волкова*

Король веселится (Hoheit amüsiert sich)

Водевиль-оперетта в 3-х действиях Рудольфа

Нельсона

Либретто Юлиуса Фройнда

Мировая премьера – 1911 г., Берлин

Впервые на русском языке – 11 августа 1911 г.,

театр «Летний Буфф»

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия

Перевод Л. Л. Пальмского, дирижёр Г. В. Фурман

Действующие лица и исполнители:

Шуламинглонг-24, король Сандвичевых островов —

Антонов / Феона

Годефруа Бриколе, его секретарь — *Мици*

Президент скакового общества — *Гальбинов*

Жюльетта де-Рене, певица — *Диза / Орлова*

Эглантина де-Шато-Лафит — *Кашиницкая / Рейнская*

Прюданс Башу — *Варламова*

Сторе, артистка — *Орланская*

Клео, артистка — *Смирнова*

Лиза Флерон, артистка — *Страздас*

Леонтин Бавардус, певец — *Яскевич*

Рауль Парбле, полковник — *Кринский / Ростовцев*

Дюран, бригадир — *Ухов*

Ромео Бичурдан, солдат — *Монахов / Шульгин*

Целестина, горничная — *Ухова*

Леонтин Бавардус, певец — *Ксендзовский / Яскевич*

Красное солнышко (Маскотта) (La Mascotte)

Комическая опера в 3-х актах Эдмонда Одрана

Либретто Альфреда Дюрю и Генри Шиво

Русский текст Я. Волкова

(под названием «Красное солнышко»)

Мировая премьера — 28 декабря 1880 г., Париж,

театр Буфф-Паризьен

Первая постановка в России — 18 июня 1882 г.,

Петербург, театр «Ливадия», французская группа
1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия

Дирижёры Г. В. Фурман, И. А. Вейс

Действующие лица и исполнители:

Лоран XVIII, герцог Пиомбино – *Ростовцев*

Фиаметта, его дочь – *Шихманова*

Фрителини, принц Пизанзанский,

жених Фиаметты – *Коржевский*

Рокко, фермер – *Кринский*

Пило, его пастух – *Шульгин*

Бетина, птичница, сирота – *Тамара*

Паоло, крестьянка – *Ананьева*

Франческа, крестьянка – *Ухова*

Антониа, крестьянка – *Бронзова*

Пьетро, крестьянин – *Шебаршин*

Сержант – *Тугаринов*

Матео, хозяин гостиницы – *Гальбинов*

1-й солдат – *Мицц*

2-й солдат – *Ухов*

Лже-Маркиз²⁴ (*Der Luxbaron*)

Оперетта в 3-х действиях Вальтера Колло

Либретто Пордес-Мило, Германа Галлера,

Вилли Вольфа

Мировая премьера – 14 ноября 1913 г., Гамбург,

²⁴ Оригинальное название «Барон-шутник».

Карл-Шульц театр

Впервые на русском языке – 1 июня 1915 г.,
театр «Луна-Парк»²⁵

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия
Русский текст А. В. Январского

Действующие лица и исполнители:

Помбишо, фабрикант – *Ростовцев*

Цезарина, его жена – *Валамова*

Жанна, их дочь – *Аркадьева*

Софи, тоже их дочь – *Орлова*

Гронсек, муж Жанны – *Антонов*

Маркиз Адомар – *Филиппов*

Снигирь – *Монахов*

Огюст, заяц – *Гальбинов*

Пти-Шоз – *Пронякин*

Огель – *Брылёв*

Судья – *Миц*

Доктор – *Шебаршин*

Аптекарь – *Яскевич*

Проспер, прислуга – *Тугаринов*

Жервеза, прислуга – *Рейская*

Жан, парикмахер – *Ухов*

²⁵ Российская премьера состоялась в театре «Зон» (Москва), артисты которого принимали участие и в петроградском спектакле.

М-ле Нитуш (Mam'zelle Nitouche)²⁶

Водевиль-оперетта в 3-х действиях Флоримона Эрве
Либретто Анри Мильяка и Альбера Мийо
Мировая премьера – 26 января 1883 г., Париж,
театр «Варьете»

Премьера в России – 3 апреля 1883 г., Петербург,
Михайловский театр, французская труппа
Впервые на русском языке – 18 августа 1884
г. Москва (Любимовка [пригород Москвы],
Алексеевский кружок)²⁷

1922 год – спектакль Палас-театра

Постановка А. Н. Феона,

дирижёры Н. А. Сас-Тиссовский и В. П. Ульрих

Действующие лица и исполнители:

Дениза де Флавеньи – *Лопухова / Тиме*

Августин, органист пансиона «Небесных ласточек» —
Феона / Утёсов

Начальница пансиона – *Дейтрих*

Полковник, граф де Шато-Жибиус,

командир 27 драгунского полка – *Медведев*

Режиссер театра – *Орлов*

Директор театра – *Пушкин / Фокин*

Лорио, унтер-офицер того же полка – *Орлов /*

Волков / Утёсов

²⁶ Также на русской сцене шла под названиями «Лиса Патрикеевна», «Нитуш».

²⁷ В роли Флоримона – К. Станиславский.

Лейтенант Фернанд Шамплатро – *Осолодкин / Пен Робер – Красковский / Пушкин / Чагодаев*
Густав – *Гасилин*

Сильвия, актриса – *Медведева / Минаева*

Корина, актриса – *Атафьева / Крузи / Николаи / Никитина / Судьбинская*

Лидия, актриса – *Дарьяни / Минаева / Напельбаум / Русина*

Жульетта, актриса – *Минаева / Ступпель*

Прислужница небесных ласточек – *Миткевич*

М-ле Нитуш (Лиса Патрикеевна) (Mam'zelle Nitouche)

Водевиль-оперетта в 3-х действиях Флоримона Эрве

1922 год – спектакль театра «Музыкальная комедия».

Режиссёр И. П. Зеленин

Действующие лица и исполнители:

Нитуш – *Тиме*

Флоридор – *Монахов*

Полковник граф де Шато-Жибиус,
командир 27 драгунского полка – *Ростовцев*

Начальница – *Астафьева*

Режиссер театра – *Зеленин*

Директор театра – *Фокин*

Лорио – *Коржневский*

Шамплатро – *Ксендзовский*

Сильвия, актриса – *Медведева / Минаева*

Корина, актриса – *Шиманская*

Послушница – Ухова

Молодожёны

Оперетта в 3-х действиях Маттиа Поллини

Впервые на русском языке – 11 ноября 1915 г.,

Петербург, Палас-Театр

1922 год – спектакль театра Музыкальная комедия

Перевод с итальянского М. Г. Ярона и Эдза-Адель

(А. Н. Давингоф),

режиссёр И. П. Зеленин, дирижёр Г. В. Фурман

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.